

Известие на вниманието на лицата и образуванията, към които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2010/231/ОВППС на Съвета, изменено с Решение 2012/388/ОВППС на Съвета, и в Регламент (ЕС) № 356/2010 на Съвета, изменен с Регламент (ЕС) № 641/2012 относно ограничителни мерки по отношение на Сомалия

(2012/С 210/07)

На вниманието на лицата и образуванията, посочени в приложението към Решение 2010/231/ОВППС на Съвета, изменено с Решение 2012/388/ОВППС на Съвета ⁽¹⁾, и в приложение I към Регламент (ЕС) № 356/2010 на Съвета, изменен с Регламент (ЕС) № 641/2012 на Съвета ⁽²⁾, се представя следната информация.

На 17 февруари 2012 г. Комитетът по санкциите към Съвета за сигурност, създаден съгласно Резолюция 751 (1992) на Съвета за сигурност на ООН за Сомалия, актуализира списъка на лицата и образуванията с наложени ограничителни мерки.

Засегнатите лица и образувания могат по всяко време да подадат до Комитета по санкциите на ООН искане, Резолюция 751 (1992) придружено евентуално от доказателствени документи, за преразглеждане на решението за включването им в списъка на ООН. Тези искания се изпращат на следния адрес:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

За повече информация вж: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>

Вследствие на решението на ООН Съветът на Европейския съюз определи, че лицата и образуванията, които фигурират в посочените по-горе приложения, следва да бъдат включени в списъците на лицата и образуванията, които подлежат на ограничителните мерки, предвидени в Решение 2010/231/ОВППС на Съвета и в Регламент (ЕС) № 356/2010 на Съвета.

На засегнатите лица и образувания се обръща внимание, че могат да подадат заявление до компетентните органи на съответната(ите) държава(и) членка(и), посочени в уебсайтовете в приложение II към Регламент (ЕС) № 356/2010, за да получат разрешение за използване на замразени средства за основни нужди или конкретни плащания (вж член 5 от регламента).

Засегнатите лица и образувания могат да отправят до Съвета искане, придружено от съпътстваща документация, за преразглеждане на решението за включването им в посочените по-горе списъци на същия адрес.

Council of the European Union
General Secretariat
DG K — Coordination Unit
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

На заинтересованите лица и образувания се обръща внимание и за възможността да оспорят решението на Съвета пред Общия съд на Европейския съюз съгласно условията, предвидени в член 275, втора алинея и член 263, четвърта и шеста алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз.

⁽¹⁾ ОВ L 187, 17.7.2012 г., стр. 38.

⁽²⁾ ОВ L 187, 17.7.2012 г., стр. 3.